РЕПУБЛИКА СЕВЕРНА МАКЕДОНИЈА
АГЕНЦИЈА ЗА АУДИО И АУДИОВИЗУЕЛНИ МЕДИУМСКИ УСЛУГИ
Уп1 Бр. 03-313
11-09. 2020 година
С к о п ј е

Врз основа на член 18 став 1 алинеја 20 и член 23 став 1 алинеја 1 од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги („Службен весник на Република Македонија" бр.184/13, 13/14, 44/14, 101/14, 132/14, 142/16, 132/17, 168/18, 248/18 и 27/19) и Законот за изменување на Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги („Службен весник на Република Северна Македонија" бр.42/20), а во врска со член 50 став 3 од истиот Закон, член 22 став 2 од Правилникот за заштита на малолетните лица („Службен весник на Република Македонија" бр.172/14), точка 6 од Упатството за определување на рокот за постапување по решенијата на Агенцијата за преземање мерка (Пречистен текст) бр.01-6039/1 од 20.10.2015 година и Писмениот извештај за извршен програмски надзор бр.10-3164/1 од 10.08.2020 година, поради констатирано непочитување на одредбите од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги, односно поради непочитување на правилата за заштита на малолетната публика од страна Трговското Радиодифузно Друштво КОМПАНИ 21-М ДООЕЛ Скопје, Советот на Агенцијата за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги, на 32-та седница одржана на 10.09.2020 година согласно Заклучокот арх.бр.02-3393/11 од 10.09.2020 година, го донесе следното:

Решение
за преземање мерка – јавна опомена

1. ЈАВНО СЕ ОПОМЕНУВА Трговското Радиодифузно Друштво КОМПАНИ 21-М ДООЕЛ Скопје, заради извршена повреда на член 50 став 3 од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги („Службен весник на Република Македонија" бр.184/13, 13/14, 44/14, 101/14, 132/14, 142/16, 132/17, 168/18, 248/18 и 27/19) и Законот за изменување на Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги („Службен весник на Република Северна Македонија" бр.42/20) и на член 22 став 2 од Правилникот за заштита на малолетните лица, а казнива по член 147 став 1 точка 11 и став 2 од истиот Закон, на начин што на телевизискиот програмски сервис на Трговското Радиодифузно Друштво КОМПАНИ 21-М ДООЕЛ Скопје, на 22-ри јули 2020 година, промотивните најави за играните серијали: „Deti i jetës sime (Kalbimdeki Deniz)" „Kampioni" („Şampiyon) беа емитувани без да бидат означени со визуелниот знак што ја сигнализира категоријата програма што се најавува, и тоа:

- промотивните најави за играниот серијал „Deti i jetës sime (Kalbimdeki Deniz)" емитувани во периодот од 10:54:41 часот до 10:55:27 часот, од 10:58:26 часот до 10:59:12 часот, од 15:58:32 часот до 15:59:18 часот, од 17:21:52 часот до 17:22:39 часот, од 18:57:52 часот до 18:58:38 часот, од 19:06:01 часот до 19:07:54 часот и од 19:21:26 часот до 19:22:12 часот, и
- промотивните најави за играниот серијал „Kampioni" („Şampiyon) емитувани во периодот од 17:20:47 часот до 17:21:52 часот, од 17:59:16 часот до 18:00:20 часот, од 18:58:38 часот до 18:59:44 часот, од 19:22:12 часот до 19:23:17 часот, од 19:25:31 часот до 19:26:36 часот и од 19:56:39 часот до 19:57:45 часот,

не беа означени со предупредувачка сигнализација за заштита на малолетните лица.

Повредата од став 1 од оваа точка, специфицирана е по наслов на емисија, датум на емитување, период на емитување (почеток и крај) и опис на прекршувањето во Писмениот извештај за извршен програмски надзор бр.10-3164/1 од 10.08.2020 година, кој е составен дел на ова Решение како Прилог бр.1.

2. МУ СЕ НАЛОЖУВА на Трговското Радиодифузно Друштво КОМПАНИ 21-М ДООЕЛ Скопје во рок од 30 (триесет) дена од денот на приемот на решението да го усогласи своето работење со одредбите од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги и Правилникот за заштита на малолетните лица.

3. По истекот на рокот определен во точка 2 од ова Решение, да се изврши контролен надзор, со цел да се утврди дали субјектот на надзор, наведен во точка 1 на ова Решение, постапил по Решението.

4. Ова Решение е конечно, а како ден на негово донесување се смета денот на неговата заверка во архивата на Агенцијата за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги.

Образложение

Агенцијата за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги врз основа на член 28 од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги („Службен весник на Република Македонија“ бр.184/13, 13/14, 44/14, 101/14, 132/14, 142/16, 132/17, 168/18, 248/18 и 27/19) и Законот за изменување на Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги („Службен весник на Република Северна Македонија“ бр.42/20), е надлежна да врши програмски надзор (мониторинг) на програмите на радиодифузерите и давателите на аудиовизуелни медиумски услуги по барање, како и на програмските пакети кои ги реемитуваат операторите на јавни електронски комуникациски мрежи од аспект на почитувањето на одредбите од цитираниот Закон, дозволите, издадените потврди за регистрација, подзаконските акти и другите акти донесени од Агенцијата.

Во согласност со член 23 став 1 алинеја 1 од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги, Советот на Агенцијата за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги презема мерка - решение за јавна опомена согласно со овој Закон, во случаите кога е извршена повреда на одредбите од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги и подзаконските акти донесени врз основа на истиот, како и на условите и обврските утврдени со дозволата и други акти на Агенцијата.

Во рамките на своите законски надлежности, Агенцијата за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги преку Секторот за програмски работи, на 10 август 2020 година, изврши редовен програмски надзор (мониторинг) на телевизискиот програмски сервис на Трговското Радиодифузно Друштво КОМПАНИ 21-М ДООЕЛ Скопје, емитуван на 22 јули 2020 година, на државно ниво, при што констатираше прекршување на членот 50 став 3 од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги и на членот 22 став 2 од Правилникот за заштита на малолетните лица.

Со надзорот е констатирано дека, на 22 јули 2020 година, на програмскиот сервис на ТРД КОМПАНИ 21-М ДООЕЛ Скопје, , промотивните најави за играните серијали: „Deti i jetës sime (Kalbimdeki Deniz)“ „Kampioni“ („Şampiyon) беа емитувани без да бидат означени со визуелниот знак што ја сигнализира категоријата програма што се најавува, и тоа: промотивните најави за играните серијали: „Deti i jetës sime (Kalbimdeki Deniz)“ емитувани во периодот од 10:54:41 часот до 10:55:27 часот, од 10:58:26 часот до 10:59:12 часот, од 15:58:32 часот до 15:59:18 часот, од 17:21:52 часот до 17:22:39 часот, од 18:57:52 часот до 18:58:38 часот, од 19:06:01 часот до 19:07:54 часот и од 19:21:26 часот до 19:22:12 часот, и промотивните најави за играниот серијал „Kampioni“ („Şampiyon) емитувани во периодот од 17:20:47 часот до 17:21:52 часот, од 17:59:16 часот до 18:00:20 часот, од 18:58:38 часот до 18:59:44 часот, од 19:22:12 часот до 19:23:17 часот, од 19:25:31 часот до 19:26:36 часот и од 19:56:39 часот до 19:57:45 часот, не беа означени со предупредувачка сигнализација за заштита на малолетните лица.

Повредата од точка 1 од ова Решение, специфицирана е по наслов на емисија, датум на емитување, период на емитување (почеток и крај) и опис на прекршувањето во Писмениот извештај за извршен програмски надзор бр.10-3164/1 од 10.08.2020 година, кој е составен дел на ова Решение како Прилог бр.1.

Согласно член 23 став 3 од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги, Советот на Агенцијата до Трговското Радиодифузно Друштво КОМПАНИ 21-М ДООЕЛ Скопје на 11.08.2020 година, испрати Допис наш Уп1 бр.03-313 од 11.08.2020 година, со кој му го достави Писмениот извештај за извршен програмски надзор бр.10-3164/1 од 10.08.2020

година, со цел во рок од 7 (седум) работни денови од денот на приемот на дописот, до Советот на Агенцијата да достави изјаснување во писмена форма за стореното прекршување на одредбите од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги и Правилникот за заштита на малолетните лица. Во предвидениот рок ТРД КОМПАНИ 21-М ДООЕЛ Скопје до Агенцијата достави Писмено изјаснување бр.0402/549 од 14.08.2020 година (наш Уп1 бр.03-313 од 14.08.2020 година). Советот на Агенцијата на 32-та седница одржана на 10.09.2020 година, го разгледа предметниот Писмен извештај и доставеното Писмено изјаснување при што заклучи на Трговското Радиодифузно Друштво КОМПАНИ 21-М ДООЕЛ Скопје да му се изрече мерка – јавна опомена.

Следствено на напред наведеното, врз основа на член 18 став 1 алинеја 20 и член 23 став 1 алинеја 1 од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги („Службен весник на Република Македонија" бр.184/13, 13/14, 44/14, 101/14, 132/14, 142/16, 132/17, 168/18, 248/18 и 27/19) и Законот за изменување на Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги („Службен весник на Република Северна Македонија" бр.42/20), а во врска со член 50 став 3 од истиот Закон, член 22 став 2 од Правилникот за заштита на малолетните лица, точка 6 од Упатството за определување на рокот за постапување по решенијата на Агенцијата за преземање мерка (Пречистен текст) бр.01-6039/1 од 20.10.2015 година поради констатирано непочитување на одредбите од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги и член 22 став 2 од Правилникот за заштита на малолетните лица, утврдено во точка 1 на ова Решение, Советот на Агенцијата за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги на 32-та седница одржана на 10.09.2020 година, согласно Заклучокот арх.бр.02-3393/11 од 10.09.2020 година, донесе Решение со кое јавно се опоменува Трговското Радиодифузно Друштво КОМПАНИ 21-М ДООЕЛ Скопје и му се наложува, во рок од 30 (триесет) дена од денот на приемот на решението да го усогласи своето работење со одредбите од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги и Правилникот за заштита на малолетните лица. По истекот на рокот определен во точка 2 од ова Решение, да се изврши контролен надзор, со цел да се утврди дали субјектот на надзор, наведен во точка 1 на ова Решение, постапил по Решението.

Согласно член 24 ставови 1 и 2 од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги, ова Решение е конечно и против него радиодифузерот може да поднесе тужба за поведување на управен спор пред надлежен суд. Тужбата за поведување на управен спор се поднесува во рок од 30 дена од денот на приемот на решението.

Врз основа на горе наведеното, се донесе решение како во диспозитивот.

Агенција за аудио и аудиовизуелни
медиумски услуги,
Претседател на Совет,

Лазо ПЕТРУШЕВСКИ

Правна поука: Против ова решение радиодифузерот може да поднесе тужба за поведување на управен спор пред надлежен суд. Тужбата за поведување на управен спор се поднесува во рок од 30 дена од денот на приемот на решението.

Прилог (1):

1) Писмен извештај за извршен програмски надзор, бр.10-3164/1 од 10.08.2020 година.

Доставено до:

-Трговското Радиодифузно Друштво КОМПАНИ 21-М ДООЕЛ Скопје;
-Управителот на ТРД КОМПАНИ 21-М ДООЕЛ Скопје;
-Одговорното лице на програмата во ТРД КОМПАНИ 21-М ДООЕЛ Скопје;
-Секторот за правни работи;
-Секторот за програмски работи; и
-Назначеното лице во Агенцијата за водење на уписникот Уп1.

Агенција за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги

До: д-р Зоран Трајчевски, директор
на Агенцијата за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги

Врз основа на член 28 од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги („Службен весник на Република Македонија“ бр. 184/13, 13/14, 44/14, 101/14, 132/14, 142/16, 132/17, 168/18, 248/18 и 27/19 и „Службен весник на Република Северна Македонија“ бр. 42/20), се доставува:

Република Северна Македонија
АГЕНЦИЈА ЗА АУДИО И АУДИОВИЗУЕЛНИ МЕДИУМСКИ УСЛУГИ - СКОПЈЕ
Republika E Maqedonisë Së Veriut
AGJENCIA PËR SHËRBIME MEDIATIKE AUDIO DHE AUDIOVIZUELE - SHKUP

Примено / Pranuar:	10.08.2020		
Орг. единица / Njësia org.	Број / Numër	Прилог / Shtesë	Вредност / Vlerë
10	3164	1	

ПИСМЕН ИЗВЕШТАЈ
ЗА ИЗВРШЕН ПРОГРАМСКИ НАДЗОР

1. **Вид надзор:** редовен
2. **Субјект на надзорот:** Трговско Радиодифузно Друштво КОМПАНИ 21-М ДООЕЛ Скопје
3. **Период опфатен со надзорот:** 22 јули 2020 година
4. **Датум на извршување на надзорот:** 10 август 2020 година
5. **Предмет на надзорот:**
   - **Член 50 став 3 од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги** (заштита на малолетните лица од програми што би можеле да му наштетат на нивниот физички, психички или морален развој);
   - **Правилник за заштита на малолетните лица** („Службен весник на Република Македонија“ бр. 172/14);
   - **Членовите 53, 54, 55, 98, 99, 100 и 101 од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги** (правила за емитување аудиовизуелни комерцијални комуникации);
   - **Упатство за примена на одредбите за пласирање производи** („Службен весник на Република Македонија“ бр.201/14);
   - **Правилник за спонзорство** („Службен весник на Република Македонија“ бр. 40/15);
   - **Правилник за нови рекламни техники** („Службен весник на Република Македонија“ бр. 56/15);
   - **Член 52 од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги** (обврски при обезбедување квизови или други облици на наградно учествување);
   - **Член 93 од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги** (користење телефонски услуги со додадена вредност и телефонско гласање);
   - **Правилник за програми со наградно учествување и за користење телефонски услуги со додадена вредност** („Службен весник на Република Македонија“ бр. 185/14);
   - **Член 94 од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги** (емитување игри на среќа);

6. **Претходно изречена мерка:**

На 31.12.2019 година, за непочитување на членот 98 став 2 од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги и на член 14 став 4 од Правилникот за нови рекламни техники, Советот на Агенцијата донесе решение за изрекување мерка – јавна опомена (Уп1. бр. 03-526 од 31.12.2019 година) на Трговското Радиодифузно Друштво КОМПАНИ 21-М ДООЕЛ Скопје.

Со изречената мерка, му наложи на радиодифузерот во рок од 15 (петнаесет) дена од денот на приемот на решението (3.1.2020 г.) да го усогласи своето работење со одредбите од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги.

Со контролниот надзор врз програмскиот сервис на Трговското Радиодифузно Друштво КОМПАНИ 21-М ДООЕЛ Скопје, емитуван на 22 јануари 2020 година, (Писмен извештај за извршен програмски надзор бр.10-446/1 од 3.2.2020 година), констатирано е дека субјектот на надзорот во целост постапил по решението за изрекување мерка - јавна опомена, односно ја отстранил извршената повреда од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги и Правилникот за нови рекламни техники.

7. **Констатации од надзорот:**

Со редовниот програмски надзор врз телевизискиот програмски сервис на ТРД КОМПАНИ 21-М ДООЕЛ Скопје, емитуван на 22 јули 2020 година, на државно ниво, **констатирано е прекршување на член 50 став 3 од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги и на член 22 став 2 од Правилникот за заштита на малолетните лица** (објавите/промотивните најави треба да бидат обележани со визуелниот знак што ја сигнализира категоријата програма што се најавува).

Спротивно на член 22 став 2 од Правилникот, промотивните најави за играните серијали „Kalbimdeki Deniz" и „Şampiyon" се емитувани без да бидат означени со визуелниот знак што ја сигнализира категоријата програма што се најавува.

22.7.2020 година

Наслов на емисија	Период на емитување	
	Почеток	Крај
Deti i jetës sime (Kalbimdeki Deniz)	10:54:41	10:55:27
	10:58:26	10:59:12
	15:58:32	15:59:18
	17:21:52	17:22:39
	18:57:52	18:58:38
	19:06:01	19:07:54
	19:21:26	19:22:12
Kampioni (Şampiyon)	17:20:47	17:21:52
	17:59:16	18:00:20
	18:58:38	18:59:44
	19:22:12	19:23:17
	19:25:31	19:26:36
	19:56:39	19:57:45
Опис на прекршувањето:		

Промотивните најави за програмите не се обележани со визуелниот знак што ја сигнализира категоријата програма што се најавува.

8. Опис на прекршувањето:

Спротивно на членот 50 став 3 од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги и на член 22 став 2 од Правилникот за заштита на малолетните лица, телевизискиот програмски сервис на ТРД КОМПАНИ 21-М ДООЕЛ Скопје, на 22 јули 2020 година, не ги означи промотивните најави за серијалите „Kalbimdeki Deniz" и „Şampiyon" со предупредувачка сигнализација за заштита на малолетните лица.

9. Предлог мерка:

- Советот на Агенцијата да донесе решение за изрекување мерка јавна опомена на телевизискиот програмски сервис на Трговско Радиодифузно Друштво КОМПАНИ 21-М ДООЕЛ Скопје и согласно точка 6 од Упатството за определување на рокот за постапување по решенијата на Агенцијата за преземање мерка бр. 01-6039/1 од 20.10.2015 година, да му наложи во рок од 30 (триесет) дена од денот на приемот на решението да го усогласи своето работење со одредбите од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги;

- Да се изврши контролен надзор, со цел да се утврди дали субјектот на надзорот (радиодифузерот) постапил по опомената (во целост, делумно или не постапил), по истекот на рокот определен во поединечниот акт (решение), донесен од страна на Советот на Агенцијата.

Сектор за програмски работи